

Белорусский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

«Образ «маленького человека» в творчестве Лу Синя и русская литература.»

Гулевич Мария Николаевна

Руководитель Хмельницкий Николай Николаевич

2014

Реферат

Гулевич Мария Николаевна

Образ «маленького человека» в творчестве Лу Синя и русская литература.

Ключевые слова: китайская литература XX в., Лу Синь, «маленький человек», русская классическая литература, традиция, рассказ, реализм, байхуа.

Объект исследования: рассказы Лу Синя «Подлинная история А-кью»(阿 Q 正傳), «Кун И-цзи»(孔乙己), «Снадобье»(药), «Записки сумасшедшего»(狂人日记).

Цель исследования: раскрыть основные особенности художественного стиля Лу Синя, выделить специфику образа «маленького человека» в его рассказах и показать сходства и различия с образом «маленького человека» в литературе русских писателей.

Методологическая основа работы: в ходе исследования использованы историко-литературный и сравнительно-типологический подходы.

Научная новизна полученных результатов. Выявлены особенности художественного стиля Лу Синя, его новаторство в сфере такой малой литературной формы, как рассказ. Проведен сопоставительный анализ избранных произведений китайского писателя с произведениями некоторых авторов русской литературы (Н. В. Гоголь, А. П. Чехов). Раскрыто влияние Н.В. Гоголя на Лу Синя, приведены примеры заимствования некоторых стилевых особенностей повествования. Выполнено сравнение специфики образа «маленького человека» в рассказах Лу Синя и в творчестве А. П. Чехова.

Результаты исследования могут быть использованы в дальнейшей работе по сравнению особенностей китайской и других литератур с целью выявления их художественных и тематических сходств.

Область применения: результаты исследования могут использоваться при написании рефератов и курсовых работ студентами, изучающими китайскую или русскую литературу.

Рэферат

Гулевiч Марыя Мiкалаеўна

Вобраз «маленькагачалавека» ў творчасцi Лу Сiня i руская лiтаратура.

Ключавыя словы: кiтайская лiтаратура XX ст., ЛуСiнь, «маленькi чалавек», руская класiчная лiтаратура, традыцыя, апавяданне, рэалiзм, байхуа.

Аб'ект даследавання: апавяданнi Лу Сiня «Сапраўдная гiсторыя А-К'ю»(阿Q 正傳), «Кун I-Цзi»(孔乙己), «Зёлкi»(药), «Нататкi вар'ята»(狂人日记).

Мэтада следавання: раскрыць асноўныя асаблiвасцi мастацкага стылю ЛуСiня, вылучыць спецыфiку выявы «маленькага чалавека» ў яго апавяданнях i паказаць падабенства i адрозненнi з вобразам «маленькага чалавека» ў лiтаратуры рускiх пiсьменнiкаў.

Метадалагiчная аснова працы: у ходзе даследавання выкарыстаны гiсторыка-лiтаратурны i параўнальна-тыпалагiчны падыходы.

Навуковая навізна атрыманых вынiкаў. Выяўлены асаблiвасцi мастацкага стылю ЛуСiня, яго наватарства ў сферы такой малой лiтаратурнай формы, як апавяданне. Праведзены супастаўляльны аналіз выбранных твораў кiтайскага пiсьменнiка з творами некаторых аўтараў рускай лiтаратуры (Н.В. Гогаль, А.П. Чэхаў). Раскрыты ўплыў Н.В. Гогаля на Лу Сiня, прыведзены прыклады запазычанняў некаторых стылявых асаблiвасцяў апавяданняў. Выканана параўнанне спецыфiкi вобраза «маленькага чалавека» ў апавяданнях Лу Сiня i ў творчасцi А. П. Чэхава.

Вынiкi даследавання могуць быць выкарыстаны ў далейшай працы па параўнаннi асаблiвасцей кiтайскай i iншых лiтаратур з мэтай выяўлення iх мастацкiх i тэматычных падабенстваў.

Галiна прымянення: вынiкi даследавання могуць выкарыстоўвацца пры напiсаннi рэфератаў i курсавых работ студэнтамі, якiя вивучаюць кiтайскую цi рускую лiтаратуру.

SUMMARY

HulevichMaryia

The image of «little man» in the stories of LuXun and Russian literature .

Key words: Chinese literature of the XX century, Lu Xun, “little man”, Classic Russian literature, tradition, realism, story, baihua.

Object of exploration: the stories of Lu Xun "The True Story of A-Q " (阿 Q 正傳), " Kun Yi-Ji" (孔乙己), "Medicine"(药), " Diary of a Madman "(狂人日记).

The aim of exploration: reveal the main features of the artistic style of Lu Xun, highlight the specificity of the image of the "little man" in his stories and show the similarities and differences with the image of the "little man " in Russian writers' literature.

Methodological basis of work: the historical-literary and comparative-typological approaches have been used.

Scientific novelty of the results. Identified particular artistic style of LuXun, identified particular artistic style of Lu Xun , his innovation in such a small literary form, as a story. The comparative analysis of selected author's works with some Russian authors' works (Gogol , Chekhov) has been held. The influence of Gogol on Lu Xun has been revealed, examples of borrowing some stylistic features of the narrative are shown. The comparison of the specificity of the image of "little man" in the stories of LuXun in the works of Anton Chekhov has been held.

The results can be used in further work compared features and other Chinese literatures to identify their artistic and thematic similarities.

Sphere of using: this exploration can be used in writing essays and diploma works by students of Chinese or Russian literature.